



FÚTBOL Y CULTURA: prácticas de fútbol colaborativo y solidario



2021

Ficha técnica

Coordinación general

María Virginia de Freitas

Coordinación del área de

Cultura Antonio Eleilson Leite

Coordinación de Comunicación

Juliana Cintra

Proyecto

Interpaz

Coordinación

Marília Santini Fróis

Asesoramiento

Fernanda Nascimento

Técnica de fútbol

callejero Mariana Andrade

Gestión

financiera Layla

Mariano

Sistematización

Carolina Moraes

Fútbol y Cultura: prácticas de fútbol colaborativo y solidario

Edición: Marília Santini Fróis

Investigación y redacción: Carolina Moraes

Proyecto gráfico y diagramación: Eduardo
Ferreira

Revisión: Marcel Coronato

Fotos: Kelly Pereira / Fotos de divulgación

Presentación

Ação Educativa entiende la cultura como un derecho y su ejercicio como una acción de ciudadanía. Por eso, definió las periferias urbanas como un espacio prioritario de acción, entendiendo que en los territorios ubicados en los extremos de las metrópolis, especialmente en São Paulo, el derecho a la cultura es particularmente vulnerado dada la ausencia o la actuación insuficiente del Estado con políticas públicas en ese sector.

Además de los lenguajes artísticos, trabajamos con diversas manifestaciones culturales, entre ellas, el fútbol. Entendiendo el fútbol desde la perspectiva de la cultura, nuestro interés se enfoca menos en el aspecto deportivo y más en la producción simbólica que emana de su práctica, lo que lo convierte en una de las expresiones más encantadoras de la cultura periférica, presente en todos los territorios de los márgenes de las metrópolis.

El fútbol pasó a formar parte de la acción directa de la organización en 2014, con motivo de la realización de la Copa del Mundo, que trajo también a Brasil la Copa Mundial de Fútbol Calle. Siempre desde una perspectiva cultural, el fútbol callejero se ha ido consolidando como una actividad importante para *Ação Educativa*, capaz de articular territorios, formar jóvenes líderes en la perspectiva de la no violencia y propiciar una importante discusión sobre género desde la infancia.

Actualmente, *Ação Educativa* tiene dos proyectos con ese enfoque, el primero vinculado a la *Rede Paulista de Futebol de Rua*, que cuenta con 17 polos y la participación de más de 800 niños/as, adolescentes y jóvenes. El segundo es el Proyecto Interpaz, en cuyo contexto se incluye la presente publicación. Se trata de una guía que se propone buscar otras experiencias dispersas por Brasil (y América Latina) que, como nosotros, a través del fútbol, promuevan espacios seguros para el diálogo, la igualdad y la cultura de la no violencia.

¡Buena lectura!

 **terre des hommes**
Apoio à Infância



“A bola vai, a vida vem...”

*Mulheres que costuram histórias
na medida em que a bola vai, a vida vem
sábado abrem alas,
domingo se calam
chega a segunda.
Seus avessos contêm pratos e patroas
crianças nas costas e nos seios
suas mãos perfumadas de cheiros...*

*Mulheres na várzea
dão vazão ao infinito
de um universo mais bonito
uma sinestesia de alegria e dor
um sopro de vida e um suspiro de gol
risadas rimadas aos gritos*

Elizandra Souza¹

¹ “La pelota se va, llega la vida...”

Mujeres que cosen historias/ a medida que la pelota se va, llega la vida/ el sábado despliegan sus alas,/ el domingo callan/ llega el lunes.
Sus reversos contienen platos y patronas/ niños sobre sus espaldas y en los senos/ sus manos perfumadas de olores.../ Las mujeres en la cancha improvisada/
dan rienda suelta al infinito/de un universo más lindo una sinestesia de alegría y dolor/ un sopro de vida y un suspiro de gol/risas rimadas a los gritos



INTRODUCCIÓN

Este material fue producido en el contexto del **Proyecto Regional Interpaz** con el objetivo de promover una Cultura de Paz con igualdad y equidad de género para los niños, niñas, adolescentes y jóvenes de América Latina.

A través de una asociación entre **terre des hommes Alemania** y el **Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo de Alemania (BMZ)**, el proyecto se está implementando simultáneamente en cuatro países, por cuatro organizaciones: el **Centro de Servicios Educativos en Salud y Medio Ambiente (CESESMA)**, en Matagalpa, Nicaragua; el **Museo de la Palabra y la Imagen (MUPI)**, en San Salvador, El Salvador; la **Corporación Joven Amiga**, en Medellín, Colombia; y **Ação Educativa**, en São Paulo Brasil.

Estos países tienen en común sus historias de gobiernos dictatoriales, conflictos armados y violencia; y viven, aún en nuestros días, un escenario de violación de derechos, desigualdades sociales y violencia de género. En estos escenarios, las organizaciones se destacan con un trabajo exitoso en varios frentes para combatir estas profundas y numerosas formas de violencia.

En Brasil, **Ação Educativa** trae la experiencia del Fútbol Callejero, aquí conocido como *Futebol de Rua*, que busca, a través del deporte, espacios seguros para el diálogo en las comunidades periféricas y, por ese motivo, se configura como una herramienta pedagógica para auxiliar en la construcción de diferentes procesos educativos, haciendo surgir la educación a través del fútbol.

El Fútbol Callejero es una metodología que tiene como objetivo elevar y recuperar valores como el respeto, la cooperación y la solidaridad, a partir de situaciones que se dan en los partidos. A medida que reflexionamos y dialogamos, es posible relacionar cada partido con los hechos y las situaciones que vivimos en la vida cotidiana.

En esta guía extrapolamos el Fútbol Callejero y compartimos otras experiencias donde el fútbol aparece como una herramienta importante para los procesos de deconstrucción y diálogo, principalmente en lo que respecta a las cuestiones de género. Considerando que el fútbol es un espacio históricamente dominado por los hombres y la masculinidad (vale recordar que el fútbol femenino solo fue permitido en Brasil a partir de 1983), las ocho experiencias retratadas en esta Guía muestran que hay resistencia: en las canchas, oficiales e improvisadas, y en las tribunas.

¹ VAROTTO, Nathan R. *A prática social da mediação no futebol callejero: processos educativos decorrentes*.

Disertación (Maestría en Educación) – Programa de Posgrado en Educación, Universidad Federal de São Carlos, São Carlos, 2020. 80 p.

¡NUESTRO CONTRAATAQUE!

“Un equipo que ataca puede, incluso, tratar de cerrarse, pero siempre está expuesto al contraataque”.

Esa jugada también le dio nombre a una exposición realizada por el Museo del Fútbol de la ciudad de São Paulo, en 2019. La muestra enaltecía la lucha de la mujer en la práctica de este deporte. Así, de manera elogiosa, tomamos prestado también el término, entendiendo que quienes están retratados en esta Guía aportan a la celebración del fútbol, la reivindicación de la equidad y la afirmación de su existencia.

Esta edición de Fútbol y Cultura: prácticas de fútbol colaborativo y solidario, presenta tan solo algunos ejemplos significativos: el **Movimento Coralinas**, que ocupa las tribunas para animar a los equipos y luchar contra el machismo, casi como una simbiosis; y la experiencia de la **Associação Atlética Pró Esporte (ASAPE)**, quienes hicieron de su práctica de fútbol un lugar de acogida, encuentro y superación para niñas, jóvenes y mujeres, algunas de ellas víctimas de violencia sexual.

Hay algunos hitos en la historia. Soldados de naciones enemigas salieron de las trincheras en la primera víspera de Navidad (durante la Primera Guerra Mundial) para jugar al fútbol. En la década de 1970, el tenis de mesa aliviaba las tensiones durante la Guerra Fría y terminó dando origen al término "diplomacia del ping pong".

Esos ejemplos muestran hasta qué punto el deporte, especialmente el fútbol, tiene el potencial de reducir los conflictos y abrir varias posibilidades para superarlos.

La Secretaria General Adjunta de la ONU, Amina J. Mohammed², considera que **“el deporte tiene el poder de alinear nuestra pasión, energía y entusiasmo en torno a una causa colectiva”** y que, por eso, **“nos interesa aprovechar ese gran potencial para ayudar a construir un futuro mejor y más sustentable para todos”**.

El fútbol moviliza multitudes. Son muchos los símbolos alrededor a este deporte, cuyos códigos se revelan en las banderas con el arco iris, en los puños levantados contra el racismo, en la resistencia indígena, en la participación de las mujeres y en la ampliación de la producción de conocimiento sobre el tema.

Sin embargo, sin duda, los problemas persisten. Aún queda mucho por conquistar, y registrar, presentar y valorar estas experiencias son los desafíos que sus practicantes viven en su vida cotidiana. Somos conscientes de la potencia del fútbol para provocar cambios en los paisajes y escenarios, como aquellos que se limitan a determinados momentos o espacios tangibles: canchas, parques, baldíos en barrios marginales, calles y comunidades.

Este cuaderno habla de todo eso, pero, sobre todo, del cambio de un paisaje simbólico. De ese lugar donde, diferentes, podemos ser iguales.

² *Vice-chefe da ONU exalta esporte como meio de fortalecer laços e promover a paz.* UNIC RIO DE JANEIRO – Unic Rio, Rio de Janeiro, 4 de abril. 2019. Disponible en:

< <https://unicrio.org.br/vice-chefe-da-onu-exalta-esporte-como-meio-de-fortalecer-lacos-e-promover-a-paz/> >. Consulta: 20 de febrero 2021.

ASAPE - Asociación Atlética Pro-Deporte

¿QUÉ ES? Asociación deportiva de fútbol de mujeres

PÚBLICO OBJETIVO: Niñas, jóvenes y mujeres interesadas en jugar al fútbol

LUGAR: São Paulo (Guaianases, Zona Este)

HISTORIA: ASAPE es una asociación deportiva creada en 2004. Está dedicada a la práctica del Fútbol de Mujeres, desarrolla un proyecto ejemplar en el este de São Paulo, en el barrio de Guaianases, y realiza sus partidos/entrenamientos en el Centro de Educación Unificado (CEU) en Jambuí.

Desde su fundación, el equipo participó en varias competencias de fútbol de campo, futsal y fútbol society, ganando diversos premios a lo largo de los años. Para entender qué es ASAPE, necesitamos describir brevemente la historia de Ita Maia Reis.

Ita, como se la conoce cariñosamente, es exjugadora de fútbol, entrenadora y creadora del proyecto; sin embargo, más que eso, ella es la referencia para muchas de estas niñas, jóvenes y mujeres que se encuentran y juegan al fútbol en la zona este de São Paulo. Ita nació en Irecê, en el interior de Bahía. En su juventud migró a São Paulo para realizar su sueño de ser jugadora de fútbol. Su historia es similar a la de otras jugadoras, ya que enfrentó prejuicios y no contó con apoyo familiar para ir atrás de su sueño.. A pesar de las adversidades y los prejuicios, Ita se ganó su lugar en el fútbol profesional, donde llegó a jugar en los equipos Elite Itaquense y Corinthians.

RELEVANCIA DE LA EXPERIENCIA: La inversión en la formación de deportistas, con el objetivo de elevar el nivel del fútbol femenino, es, por así decirlo, la 'propuesta de juego' de Ita para hacerle otro gol al adversario del prejuicio contra las mujeres que juegan al fútbol. Además de la formación técnica, Ita también es un ejemplo para las jóvenes a las que entrena. Más que un espacio de formación, Asape se convirtió en un espacio para compartir historias de vida, superar traumas y en un lugar de acogida. Muchas de las mujeres que llegan allí sufrieron violencia doméstica, discriminación y prejuicios, y ven a Asape y a Ita como un espacio seguro para ellas dentro de la comunidad.



Jugadoras de la Associação Atlética Pró Esporte

“Itá es todo para nosotras. Asape es Ita, y Asape es un lugar donde vengo cuando estoy triste, cuando estoy feliz. Asape es nuestro refugio”, dice una de las deportistas. Otra jugadora agrega: ***“Ita se enoja con nosotras, nos exige, se queja, pero nos apoya, sabe escuchar. Eso significa mucho para una mujer que sueña con ser jugadora. Ella lo ha vivido todo y cree en nosotras”***.. Cabe mencionar que, en 2015, Ita Maia Reis fue homenajeada a través del sitio web del proyecto, Visibilidad para el Fútbol Femenino, vinculado al Museo del Fútbol de São Paulo.

Y, para terminar la conversación, Ita nos dice: ***“Ningún otro segmento de la vida ofrece tanto como el fútbol. Nada tiene tanta historia, tanto sentimiento involucrado. Sufrí y enfrenté muchas dificultades, pero estoy muy agradecida por mi trayectoria en el fútbol. Es el deporte más apasionante que existe”***.

MBB – Meninos Bons de Bola

¿QUÉ ES? Equipo de fútbol de salón

PÚBLICO OBJETIVO: Hombres trans

LUGAR: São Paulo (SP)

HISTORIA: Para que entendamos un poco sobre el surgimiento del equipo *Meninos Bons de Bola* (MBB), es necesario volver al año 2016.

Rafael Henrique Martins (uno de los integrantes del colectivo) movilizó, a través de las redes sociales, a 30 hombres trans para un partido de fútbol un domingo por la mañana, en una cancha de fútbol de salón ubicada en el *Parque da Juventude*, en la ciudad de São Paulo. Ese encuentro marcó el inicio de la jornada del primer equipo de fútbol formado por hombres trans en Brasil, *Meninos Bons de Bola* (MBB);

RELEVANCIA DE LA EXPERIENCIA: Brasil encabeza la lista de países donde más personas trans fueron asesinadas en el mundo en 2020, según datos del Dossier Asesinatos y Violencia contra Travestis y Transexuales Brasileños.³ Los reflejos de estas estadísticas pudieron verse ya desde la creación del equipo, en 2016: MBB tuvo que cambiar el lugar donde jugaban por sucesivas intimidaciones y amenazas de violencia física.

Esas atrocidades son el resultado de una historia brasileña de heteronormatividad y transfobia estructural. Pero estas intimidaciones y amenazas no fueron suficientes para que el equipo renunciara a jugar al fútbol. Fue entonces que, después de algunos intentos de ocupar otros espacios públicos, establecieron una sociedad con el Sindicato de Bancarios —que les cedió una cancha ubicada en el distrito de Sé (región central de la ciudad de São Paulo), los domingos por la mañana.

El fútbol de MBB va más allá de las cuatro líneas del campo: después del entrenamiento realizan un diálogo en el que buscan fortalecerse y establecer un territorio de pertenencia y socialización entre los integrantes del equipo.



Practicantes e integrantes de *Meninos Bons de Bola*

Además del entrenamiento y el diálogo, el equipo suele ser invitado a participar en partidos amistosos y torneos. El entretenimiento, el deporte, el compañerismo y el espacio para el diálogo, ya sea sobre temas cotidianos o sobre los desafíos de la vida de las personas trans frente al conservadurismo y los prejuicios que aún las siguen afectando, son elementos que fundamentan y fortalecen este espacio colectivo.

La lucha por deconstruir un escenario de violencia se mantiene firme; cabe aquí traer un fragmento de la canción *AmarElo*, de Emicida (con participación de Majur y Pablo Vittar), que dice: **“Permita que eu fale, e não as minhas cicatrizes / Elas são coadjuvantes, não, melhor, figurantes / Que nem devia tá aqui / Permita que eu fale, não as minhas cicatrizes / Se isso é sobre vivência, me resumir à sobrevivência / É roubar um pouco de bom que vivi”**.²

³ El dossier está disponible de forma íntegra en: <https://antrabrazil.files.wordpress.com/2021/01/dossie-trans-2021-29jan2021.pdf>. Consulta: 22 de febrero 2021.

² “Permite que hable yo, no mis cicatrizes / Ellas son actrices secundarias, no, mejor dicho extras / Que ni deberían estar aquí / Permite que hable yo, no mis cicatrizes / Si esto es sobre vivencia, resumirme a sobrevivir / Es robar un poco de lo bueno que viví”. (Traducción libre)

PLAN - Projeto Futebol Feminino

¿QUÉ ES? Proyecto social de una organización internacional

PÚBLICO OBJETIVO: Niñas y adolescentes de 8 a 18 años

LUGAR: Maranhão (MA)

HISTORIA: *Plan International* es una organización humanitaria de desarrollo no gubernamental y sin fines de lucro. Inició sus actividades en 1937, bajo el nombre de *Foster Parents for Children*, para ayudar a los niños huérfanos de la Guerra Civil Española. A partir de la década de 1970 pasó a llamarse *Plan International*.

Uno de los propósitos de esta organización es: **“Empoderar a los/as niños/as, jóvenes y comunidades para que realicen cambios vitales necesarios para terminar con las raíces de la discriminación contra las niñas, la exclusión y la vulnerabilidad”**.

La organización llegó a Brasil a través del estado de Pernambuco en 1997, donde registró a su primera niña en 1998. En el año 2000, comenzó a actuar en Maranhão, que en ese momento era el estado brasileño con el menor Índice de Desarrollo Humano (IDH).⁴

Desde 2013, *Plan International* desarrolló proyectos relevantes relacionados con la práctica del fútbol y que involucran debates de género.

Estos proyectos son: El Proyecto *Futebol Feminino*, dirigido a niñas y adolescentes de 8 a 17 años en situación de vulnerabilidad.

El proyecto se llevó a cabo entre 2013 y 2015 y abarcó ocho comunidades en Codó, Timbiras y Peritoró, ciudades ubicadas en el interior del estado de Maranhão.

El Proyecto *Gol pela Paz*, por su parte, atendió a niños, niñas y adolescentes de 13 a 17 años, en los municipios de São Luís, São José de Ribamar y Paço de Lumiar, también en Maranhão; y el Proyecto *La League* usó la metodología de la organización y agregó técnicas y actividades de fútbol: las niñas, niños y jóvenes se convierten en Campeonas y Campeones del Cambio en sus comunidades;



5 Niñas del Proyecto *Futebol Feminino*

RELEVANCIA DE LA EXPERIENCIA:

En este proyecto, Plan International tuvo como principal objetivo:

“romper los patrones de desigualdad de género arraigados en comunidades por medio de actividades de fútbol para niñas y adolescentes, como entrenamientos y campeonatos, así como talleres educativos que abordaron temas como la violencia, la equidad de género y la sexualidad”.⁶

⁴ Fragmento extraído del sitio web del proyecto Plan. Disponible en: <<https://plan.org.br/futebol-feminino-2/>>. Consulta: 20 de febrero 2021

⁵ GEREMIAS, Priscila. *Futebol muda expectativa de futuro de meninas da zona rural de Teresina, Piauí*. Revista Marie Claire – Globo, Rio de Janeiro, 05 de junio de 2019. Disponible en: <https://revistamarieclaire.globo.com/Mulheres-do-Mundo/noticia/2019/07/futebol-muda-expectativa-de-futuro-de-meninas-da-zona-rural-de-teresina-piaui.html>>. Consulta: 20 de febrero 2021.

⁶ El Índice de Desarrollo Humano (IDH) es una unidad de medida utilizada para evaluar el grado de desarrollo de una determinada sociedad en términos de educación, salud e ingresos.

Además de los encuentros para vivenciar el fútbol, en los que incluso se realizaban partidos entre las ciudades participantes (Codó, Timbiras y Peritoró), hubo una construcción educativa sobre temas transversales al fútbol, como la multiplicación de los temas tratados en las escuelas y otros espacios de la comunidad; encuentros con especialistas de la salud para diálogos sobre el cuerpo y los cuidados básicos de la salud; participación de las niñas en seminarios y en otros proyectos y encuentros de formación del consejo asesor de jóvenes y adolescentes participantes.

También hubo encuentros lúdicos destinados a involucrar a los padres, las madres y los/as cuidadores/as.

El objetivo del proyecto ***Gol pela Paz*** fue estimular nuevas perspectivas desde la práctica deportiva del fútbol en 3 Tiempos, así como deconstruir conceptos y estereotipos sexistas.

La iniciativa también cuestionó los patrones de comportamiento de las relaciones de género y buscó promover una cultura de paz y de protagonismo juvenil por parte de los niños y niñas participantes.

El proyecto ***La League*** tiene como objetivo combatir el matrimonio infantil —la unión formal o informal de niños y niñas menores de 18 años— y el embarazo en la adolescencia. A través del fútbol y la metodología de **Liderazgo y empoderamiento económico**, las niñas y jóvenes aprenden habilidades para planificar el futuro.

En todos los proyectos, el equipo de *Plan International* involucra a las familias de las jóvenes para que haya una educación integral, además de desmitificar temas basados en prejuicios, uno de los cuales es que las mujeres no pueden jugar al fútbol.

IEMais – Instituto Esporte Mais

¿QUÉ ES? Proyecto social

PÚBLICO OBJETIVO: Niñas, jóvenes y mujeres

LUGAR: Ceará (CE)

HISTORIA: Actualmente, IEMais está liderado por Daiany França Saldanha, Gioconda Paula, Jessyca Rodrigues y Patrícia Távila, todas ellas de Ceará, quienes se inspiran en sus experiencias en el deporte y, en particular, en el proyecto **Deporte para el Desarrollo** realizado por la cooperación Brasil-Alemania durante la **década del deporte brasileño** (2010-2019).

Estas mujeres han dedicado su vida a la transformación social. De su motivación surgió el Instituto *Esporte Mais* (IEMais). IEMais es una organización de la sociedad civil fundada en 2014, en Ceará, con la misión de promover el desarrollo humano y el empoderamiento de niñas, jóvenes y mujeres a través del deporte, contribuyendo a la construcción de la ciudadanía, la inclusión y el cambio social.



Miembro del Proyecto del Instituto *Esporte Mais*

Combinando acciones basadas en el deporte y usando como base la Agenda 2030 (ONU para el Desarrollo Sostenible), que identifica al deporte como un facilitador del desarrollo sostenible, el IEMais reconoce la creciente contribución del deporte y la cultura de paz en su promoción de la tolerancia, el respeto y las contribuciones que aumentan el empoderamiento de las mujeres, los jóvenes, las personas y las comunidades, así como a los objetivos de salud, educación e inclusión social.

Cabe destacar que en seis años, los proyectos e iniciativas del IEMais alcanzaron a unas 23 500 personas, en su mayoría niñas y jóvenes, así como profesores/as de educación física y deporte que utilizan el deporte como una herramienta de cambio. Desde 2015, capacitaron a más de 830 niñas, jóvenes y mujeres a través de encuentros semanales, cursos, seminarios, torneos y proyectos de vida;

RELEVANCIA DE LA EXPERIENCIA: El IEMais entiende el fútbol como una forma de promover el desarrollo humano y el empoderamiento de las niñas, jóvenes y mujeres a través del deporte. Entre las acciones impulsadas por el IEMais, destacamos “*Futebol pela Igualdade*”. El fútbol es el deporte más practicado en Brasil, sin embargo, cuando hablamos de fútbol femenino, solo cuatro de cada 1000 mujeres brasileñas tienen el fútbol como práctica deportiva principal. Estos números remiten a la desigualdad de género, de ahí la defensa del “*Futebol pela Igualdade*”.

Ante el hecho real de que las niñas y los niños no tienen las mismas oportunidades en el deporte, muchas veces, para garantizar la justicia, el equilibrio y la igualdad, es necesario compensar las injusticias y desventajas creadas por la sociedad a lo largo del tiempo en relación con un grupo específico. Con base en esta realidad presente en el fútbol brasileño, el IEMais estableció estrategias para reducir las desigualdades de género, basadas en tres pilares:

- Creación de espacios seguros: tiene como objetivo proporcionar y garantizar un ambiente acogedor, de escucha, de intercambio, seguridad física y emocional para las mujeres en el deporte;
- Deporte y empoderamiento: mediante actividades de formación y temáticas, enseña sobre los derechos de las mujeres y el apoyo mutuo;
- Capacitación de niñas líderes: brindar experiencias de liderazgo, sentido de pertenencia, dar herramientas de calificación e incentivar a las niñas y jóvenes a asumir la representatividad.

Finalmente, destacamos la historia de Janaina Lima, la primera mujer inscrita en “*Futebol pela Igualdade*”, en 2015. Jananina llegó al proyecto atraída por el deporte, tenía el sueño de ser deportista profesional y, para eso, entrenó durante años y tuvo la oportunidad de jugar en varios equipos y campeonatos en los estadios Presidente Vargas y Castelão, ubicados en Fortaleza, Ceará. A partir de las estrategias del proyecto, pudo desarrollar sus habilidades y construir su proyecto de vida.

De a poco fue descubriendo otras posibilidades y profesiones con el fútbol. Tenía la experiencia de estudiar en la Escuela de Formación de Árbitros de Ceará y de arbitrar partidos importantes de la federación del Estado, como la final del campeonato de fútbol femenino de Ceará.

Love.Fútbol

¿QUÉ ES? Proyecto social

PÚBLICO OBJETIVO: Niños/as y adolescentes

LUGAR: Brasil, Guatemala, México, Colombia, Argentina, India, EE. UU., Australia, Egipto, República Dominicana y Tanzania

HISTORIA: Love.Fútbol fue creado por Drew Chafetz en 2005. A Drew siempre le gustó el fútbol, y en una visita a Marruecos, más precisamente en un callejón estrecho cerca de Cascades d'Ouzoud, notó que había niños jugando al fútbol en la mayoría de las calles de la ciudad, pero había una "cancha de fútbol" inusual: un canal atravesaba el campo y había un arco de cada lado del canal.

Drew empezó a jugar con esos niños y se dio cuenta del peligro inminente que corrían cuando jugaban al fútbol allí, un tropezón y el juego terminaría mal. Los niños habían crecido en ese ambiente y lo que más llamó la atención de Drew fue la determinación y la adaptación al terreno para jugar al fútbol. Por más que los niños estuvieran acostumbrados, no era un lugar seguro para jugar.



Foto:
Participantes del proyecto Love.Fútbol

Love.Fútbol desarrolló una metodología de trabajo basada en una experiencia de tres meses en Villa Nueva, Guatemala. Drew Chafetz y Alfredo Axtmayer asumieron la misión para ocupar y equipar un espacio público, con material y orientación, que fuera liderado por la comunidad. Este proyecto culminó con la construcción de una cancha de fútbol.

Pero no estaban allí solamente para construir un espacio. El objetivo era que los vecinos se apropiaran del proyecto y, como protagonistas, lo llevaran a cabo. El proyecto contó con la participación del 90% de las familias.

En sus quince años de historia, Love.Fútbol trabajó con diversas comunidades y contextos, incluidos América Latina y África. Love.Fútbol utiliza estrategias de movilización local para estructurar los esfuerzos de la comunidad y las mejores prácticas para el uso y la gestión a largo plazo de los espacios de juego. Cada parte del proceso se describe para que el equipo de Love.Fútbol y la comunidad lo ejecuten.

RELEVANCIA DE LA EXPERIENCIA: La metodología desarrollada por Love.Fútbol incentiva y promueve la construcción colectiva, la ocupación de los espacios públicos de ocio y el fortalecimiento comunitario, en un intento de ser el primer paso hacia un cambio social sostenible. Algunos principios que orientan el trabajo que realiza Love.Fútbol son:

- I. Realidad Local;**
- II. Desarrollo basado en los activos locales (ABCD);**
- III. Desarrollo dirigido por la comunidad (CDD);**
- IV. Articulación social y Apropiación;**
- V. Gestión colectiva.**

Todos los niños/as deberían tener un lugar para experimentar el fútbol y vivir sus pasiones. Los lugares donde el proyecto actúa se convierten en espacios de expresión personal, entre la institución y sus participantes. Son espacios de acogida, comprometimiento e intercambio con la

comunidad.

Movimento Coralinas

¿QUÉ ES? Colectivo de hinchas

PÚBLICO-OBJETIVO: Mujeres

hinchas **LUGAR:** Recife (PE)

HISTORIA: El *Movimento Coralinas* surge en 2016 de un colectivo de hinchas del Santa Cruz Futebol Clube (Estado de Pernambuco), con el objetivo de promover el empoderamiento de la mujer en el fútbol. Este movimiento propone luchar contra el machismo dentro y fuera de la cancha. Levantan su bandera y, con el lema “Lugar de Mulher é Onde o Santa Estiver” (El lugar de la mujer es donde el Santa [Cruz F.C.] esté, en traducción libre), asisten, participan y apoyan al club, esté donde esté.

RELEVANCIA DE LA EXPERIENCIA: Las hinchas dicen: “el fútbol es nuestro lugar de resistencia”, ocupan el estadio de su equipo y exigen un ambiente receptivo y acogedor para las mujeres. También entienden que este puede ser un espacio vivido, amado y construido por ellas. Quieren que se reconozca la importancia del papel de las mujeres como hinchas. Al igual que los hombres, van al Estadio Rego Maciel, popularmente llamado Arruda, para apoyar al equipo durante los 90 minutos.

Es importante señalar que el *Movimento Coralinas* no se considera una hinchada oficial. Se involucra políticamente en algunos temas y demandas y, de esta forma, dialoga directamente con los directivos, pidiendo mejores condiciones en los estadios para las mujeres y más políticas dirigidas a las hinchas. Exigen para las mujeres la misma estructura que se les da a los hombres. Coralinas también realiza campañas de sensibilización sobre violencia de género, entre otras acciones.



Hinchas del *Movimento Coralinas*



Fútbol Callejero/Futebol de Rua

¿QUÉ ES? Metodología de juego

PÚBLICO OBJETIVO: Niños/as, adolescentes y jóvenes

LUGAR: Argentina, Ecuador, Colombia, Brasil

HISTORIA: La práctica del Fútbol Callejero surgió como una estrategia para llegar a los/as jóvenes y unir a dos grupos en conflicto en la ciudad de Moreno, Argentina. La propuesta inicial era recuperar el fútbol popular, con niños/as y jóvenes valorando los partidos callejeros, libres, sin árbitro, teniendo como punto central el diálogo para el acuerdo entre ellos/as.

Así, el Movimiento de Fútbol Callejero se constituyó como una herramienta para abordar la problemática juvenil en diferentes contextos (violencia, exclusión social, cuestiones de género y vulneración de derechos), siempre adaptada a las necesidades de las organizaciones y los participantes.

Cuando se juega Fútbol Callejero es posible identificar la relevancia significativa de respetar los valores. Entre sus principios se destacan el respeto, la solidaridad y la cooperación, con una importancia específica (y fundamental) dentro del juego. Sus características son: todos/as juegan juntos; los juegos se dividen en 3 tiempos, sin árbitros/as; el objetivo y los puntos se definen respetando las reglas acordadas.



Foto:

En el Primer Tiempo, los dos equipos acuerdan las reglas básicas con un/a mediador/a, que orienta esa construcción. La reglas pueden variar según el espacio físico y se pueden agregar o quitar durante el juego. En el Segundo Tiempo se desarrolla el juego propiamente dicho, teniendo en cuenta las reglas acordadas en el Primer Tiempo. El Tercer Tiempo es un espacio de reflexión, donde los/as participantes de ambos equipos dialogan sobre lo sucedido en el partido, hablan de valores, evalúan si merecen (o no) los puntos otorgados por respeto, cooperación y solidaridad.

En América Latina y el mundo, el Fútbol Callejero impulsó la formación de organizaciones de base que utilizan el deporte como herramienta popular de integración y para enfrentar las diferentes problemáticas que plantean los territorios, con el fin de garantizar sus derechos y con el objetivo de promover el intercambio y la integración entre los participantes a través de talleres, debates, partidos y fiestas utilizando la metodología del Fútbol Callejero.

Si bien el Movimiento está integrado por varias organizaciones que actúan en diferentes contextos, la estrategia para enfrentar los problemas sociales a través del Fútbol Callejero establece una base conceptual y valores compartidos, así como estrategias de acción que confluyen en diferentes propósitos, por ejemplo, la lucha por la afirmación de una cultura de paz, la inclusión de las personas con discapacidad, la lucha contra la exclusión social y los efectos perversos de la pobreza.

La Fundación Fútbol para el Desarrollo (FuDe) actúa como Secretaría Ejecutiva del Movimiento y su principio es promover y facilitar el proceso de transformación social comunitaria.

RELEVANCIA DE LA EXPERIENCIA: La metodología de Fútbol Callejero asume que todos/as pueden jugar. No hay separación entre niños y niñas, juegan todos/as juntos/as, en equipos mixtos.

No hay árbitros/as, sino mediadores/as, lo que permite que los/as jóvenes se sientan cómodos/as con las reglas mientras juegan.

Al final de cada partido, los equipos hablan con la ayuda del/la mediador/a, es en ese momento que los/as participantes pueden compartir y evaluarse entre sí. La mediación, definida por los/as participantes de esta experiencia como la “columna vertebral” del fútbol callejero, es el espacio en el que se viven y adoptan valores como el respeto, la solidaridad y la cooperación. La victoria no está relacionada solamente con un talento deportivo o la habilidad de juego, sino que se basa en el reconocimiento del equipo contrario que juega, respeta y gana. La victoria es un logro compartido.



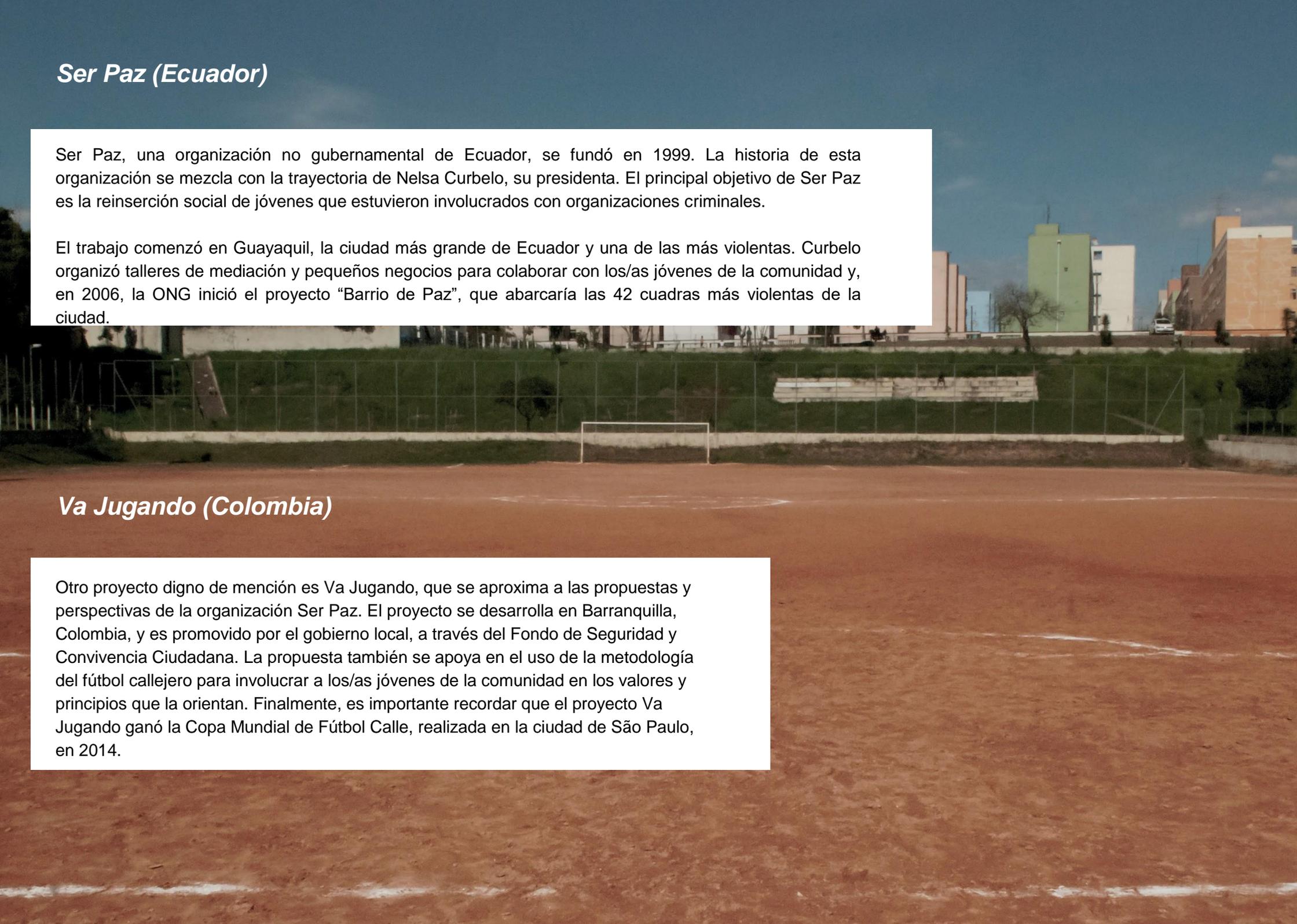
Ser Paz (Ecuador)

Ser Paz, una organización no gubernamental de Ecuador, se fundó en 1999. La historia de esta organización se mezcla con la trayectoria de Nelsa Curbelo, su presidenta. El principal objetivo de Ser Paz es la reinserción social de jóvenes que estuvieron involucrados con organizaciones criminales.

El trabajo comenzó en Guayaquil, la ciudad más grande de Ecuador y una de las más violentas. Curbelo organizó talleres de mediación y pequeños negocios para colaborar con los/as jóvenes de la comunidad y, en 2006, la ONG inició el proyecto “Barrio de Paz”, que abarcaría las 42 cuadras más violentas de la ciudad.

Va Jugando (Colombia)

Otro proyecto digno de mención es Va Jugando, que se aproxima a las propuestas y perspectivas de la organización Ser Paz. El proyecto se desarrolla en Barranquilla, Colombia, y es promovido por el gobierno local, a través del Fondo de Seguridad y Convivencia Ciudadana. La propuesta también se apoya en el uso de la metodología del fútbol callejero para involucrar a los/as jóvenes de la comunidad en los valores y principios que la orientan. Finalmente, es importante recordar que el proyecto Va Jugando ganó la Copa Mundial de Fútbol Calle, realizada en la ciudad de São Paulo, en 2014.



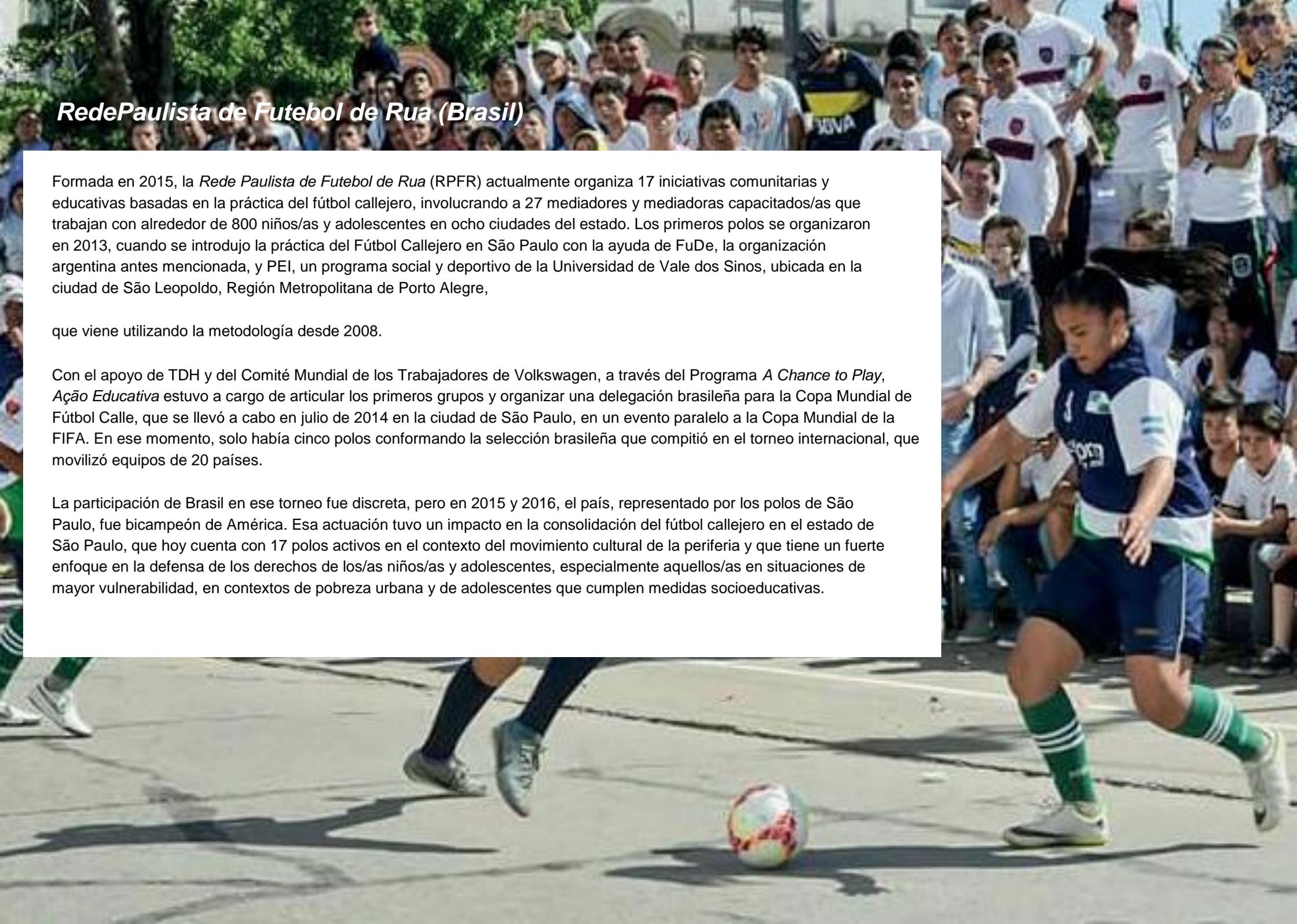
RedePaulista de Futebol de Rua (Brasil)

Formada en 2015, la *Rede Paulista de Futebol de Rua* (RPFR) actualmente organiza 17 iniciativas comunitarias y educativas basadas en la práctica del fútbol callejero, involucrando a 27 mediadores y mediadoras capacitados/as que trabajan con alrededor de 800 niños/as y adolescentes en ocho ciudades del estado. Los primeros polos se organizaron en 2013, cuando se introdujo la práctica del Fútbol Callejero en São Paulo con la ayuda de FuDe, la organización argentina antes mencionada, y PEI, un programa social y deportivo de la Universidad de Vale dos Sinos, ubicada en la ciudad de São Leopoldo, Región Metropolitana de Porto Alegre,

que viene utilizando la metodología desde 2008.

Con el apoyo de TDH y del Comité Mundial de los Trabajadores de Volkswagen, a través del Programa *A Chance to Play, Ação Educativa* estuvo a cargo de articular los primeros grupos y organizar una delegación brasileña para la Copa Mundial de Fútbol Calle, que se llevó a cabo en julio de 2014 en la ciudad de São Paulo, en un evento paralelo a la Copa Mundial de la FIFA. En ese momento, solo había cinco polos conformando la selección brasileña que compitió en el torneo internacional, que movilizó equipos de 20 países.

La participación de Brasil en ese torneo fue discreta, pero en 2015 y 2016, el país, representado por los polos de São Paulo, fue bicampeón de América. Esa actuación tuvo un impacto en la consolidación del fútbol callejero en el estado de São Paulo, que hoy cuenta con 17 polos activos en el contexto del movimiento cultural de la periferia y que tiene un fuerte enfoque en la defensa de los derechos de los/as niños/as y adolescentes, especialmente aquellos/as en situaciones de mayor vulnerabilidad, en contextos de pobreza urbana y de adolescentes que cumplen medidas socioeducativas.



GAMI – Grupo Afirmativo de Mulheres Independentes

¿QUÉ ES? Proyecto Social con escuela y equipo de fútbol (cancha y salón)

PÚBLICO OBJETIVO: Jóvenes y mujeres que quieren jugar al fútbol **LOCAL:**

Natal (Rio Grande do Norte)

HISTORIA: El *Grupo Afirmativo de Mulheres Independentes* (GAMI) es una iniciativa institucional desarrollada en la Zona Norte de la ciudad de Natal, capital de Rio Grande do Norte. Utiliza el arte y el fútbol como estrategias para la movilización social de las niñas, con el fútbol como elemento orientador desde 2014, cuando se realizó la Copa del Mundo. Junto a las actividades deportivas, realizan acciones educativas y preventivas para combatir la violencia sexual contra niños/as y adolescentes, convirtiéndose en un referente positivo en el municipio.

RELEVANCIA DE LA EXPERIENCIA: Además de toda la atención y la formación de las jóvenes que participan en el proyecto, GAMI también se viene destacando por el fútbol. Actualmente cuenta con dos equipos: uno de campo y otro de salón. En 2020, el equipo fue subcampeón del estado, después de realizar una campaña invicta.



“El fútbol es un deporte caro que exige mucho; y el apoyo de las empresas sigue siendo muy tímido en lo que respecta al fútbol femenino. El fútbol femenino es resistencia”, dice Gorette Gomes, una de las líderes de la iniciativa.

Promover espacios de reflexión y empoderamiento para niñas, jóvenes y adolescentes —para fomentar la autonomía y el enfrentamiento del machismo, el racismo, el sexismo y la lesbofobia existentes en la sociedad— es una acción fundamental en la misión y la organización de GAMI.

O foco nos motiva a nunca desistir
Vamos sempre lutar, persistir para existir
Buscando o nosso espaço e reconhecimento
Cada vitória alcançada faz valer o sofrimento
E os que desmotivam, deixo de escanteio
Preconceito não tem vez,
Aqui é cartão vermelho!
Nem tudo vai ser ouro, muito menos prata
Focados em fazer muitos gols de placa
Esse é o nosso compromisso e não vamos desistir
O importante não é ganhar, mas sempre competir
Na vitória ou na derrota,
Conquistando novos fãs
Meninos Bons de Bola
Somos todos homens trans!
Unidos por um sonho,
que é mais que um compromisso
Nosso corpo em quadra
É arte e ativismo...

Fragmento de la canción, "Tô
no Jogo", considerada el himno de *Meninos
Bons de Bola*³

³ Nuestra meta nos motiva a nunca rendirnos/ Siempre lucharemos, persistiremos para existir/ buscando nuestro espacio y reconocimiento/
Cada victoria lograda hace que el sufrimiento valga la pena/ Y a los que me desmotivan, los dejo en offside/
El prejuicio es inaceptable,/ ¡aquí le sacamos tarjeta roja!/ No todo será oro y mucho menos plata/ Enfocados en marcar muchos goles memorables/
Este es nuestro compromiso y no nos rendiremos/ Lo importante no es ganar, sino competir, siempre/ En la victoria o la derrota/
Conquistando nuevos hinchas/ Meninos Bons de Bola ¡Somos todos hombres trans!/ Unidos por un sueño,/ que es más que un compromiso/
Nuestro cuerpo en la cancha/ Es arte y activismo...



Ação
Educativa

f) terre des hommes
Apoyo a la Infancia

